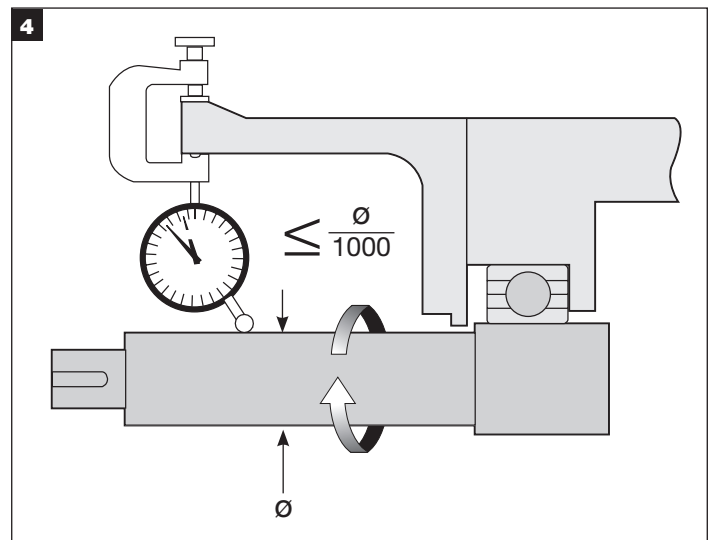
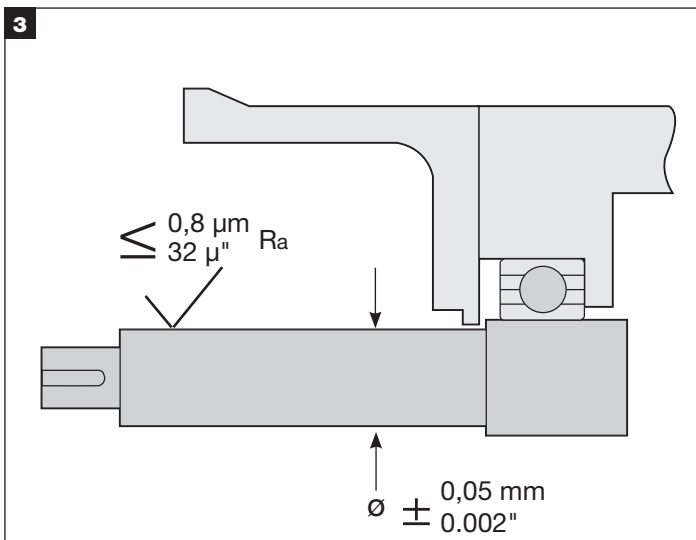
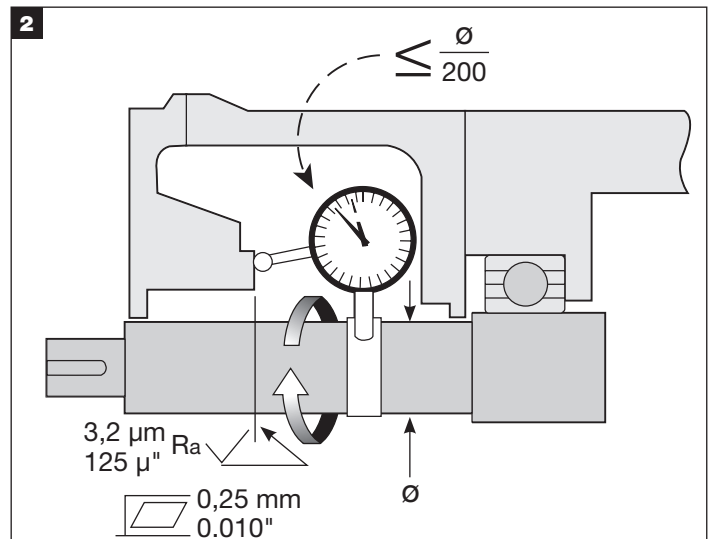
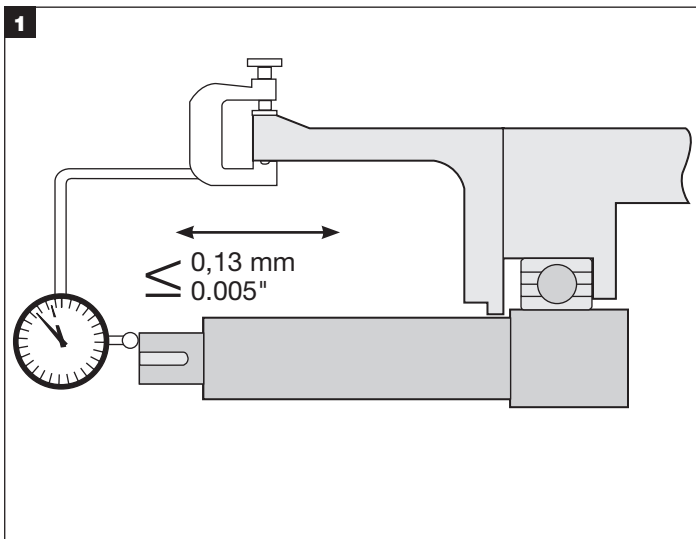


# 442™ Installatie-instructies

## DE APPARATUUR VOORBEREIDEN



### LET OP

Deze instructies zijn van algemene aard. Er wordt verondersteld dat de installateur vertrouwd is met dichtingseenheden en terdege op de hoogte is met de eisen van het bedrijf met betrekking tot het juiste gebruik van mechanische afdichtingen. Roep bij twijfel de hulp in van iemand binnen uw bedrijf die vertrouwd is met afdichtingen of stel de installatie uit tot er een vertegenwoordiger van de dichtingseenheid beschikbaar is. Voor een geslaagde installatie dienen

alle nodige hulpvoorzieningen (verwarming, koeling, doorspoelen) te worden uitgevoerd en alle veiligheidsvoorzieningen te worden toegepast. De besluitvorming hieromtrent berust bij de gebruiker. Het overzicht met chemicaliën dient als algemene referentie en geldt **uitsluitend** voor deze dichtingseenheid. De beslissing over het toepassen van deze, of een andere afdichting van Chesterton voor een bepaald doel valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker.

## DE DICHTINGSEENHEID VOORBEREIDEN

Lees deze instructies en zorg ervoor dat u er volledig mee op de hoogte bent alvorens deze dichtingseenheid te installeren.

De installatie is eenvoudig, mits u de onderdelen zorgvuldig behandelt en installeert. Zorg ervoor dat u met schone handen werkt. Alle vuildeeltjes op de dichtingsvlakken en dichtingshelften tijdens het werk kunnen defecten in de dichtingseenheid veroorzaken. Bereid een schoon werkvlak voor waarop u de onderdelen kunt plaatsen tijdens de montage/demontage.

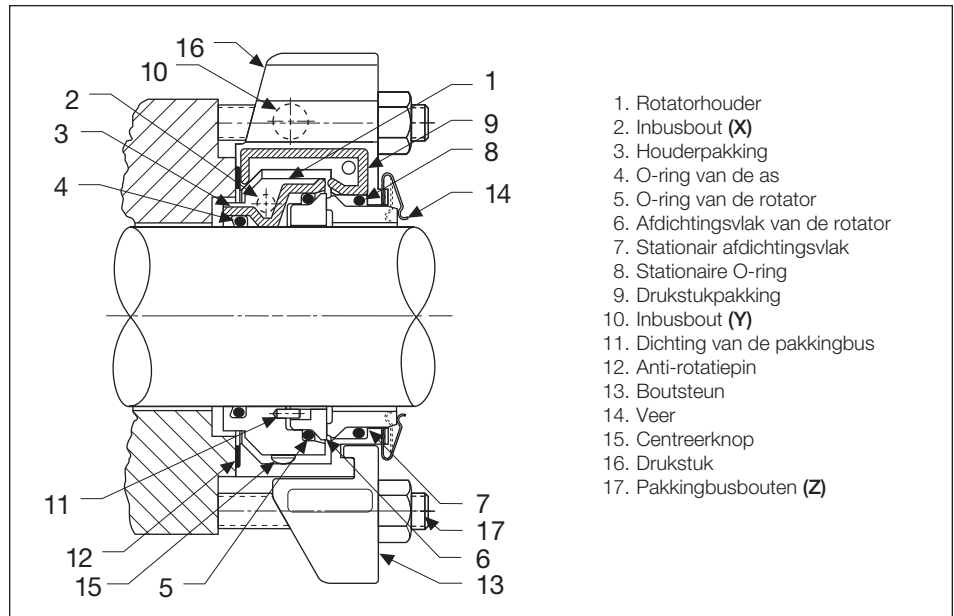
De dichtingseenheid voorbereiden voor installatie (1 t/m 6)

1. Draai de inbusbouten los van een van de drukstukhelften. Houd het drukstuk in een horizontale positie met de veren omhoog. Scheid de twee helften en plaats deze op het schone werkvlak.
2. U kunt nu de rotatorhouder bereiken. Draai de twee inbusbouten los van een van de helften van de rotatorhouder en plaats de twee houderhelften op het schone werkvlak.
3. Verwijder de roterende en stationaire dichtingsvlakken uit de verpakking en plaats deze op het schone werkvlak.
4. Zorg ervoor dat de pakkingen voor het drukstuk, de houder, de pakkingbus (geen vet) en de O-ring van de as op correcte wijze van vet zijn voorzien en in de betreffende groeven zijn aangebracht. Let op de gouden markering die op het ene uiteinde van elk van de gedeelde statische O-ringhelften is aangebracht. Controleer dat de O-ring zodanig in de rotatorhouder is geplaatst dat de beide gouden markeringen bij een van de aansluitingen samenvallen. **Gebruik geen lijm om de pakkingen van het drukstuk of de houder op hun plaats te houden.**
5. Klik de kogelgewrichten van de O-ringen open door ter plaatse van de sluitnaad te trekken. (OPMERKING: De O-ring van de rotator is enigszins langer en is voorzien van een paarse stip.) **Breng geen vet of lijm aan op de kogelgewrichten van de O-ringen.**
6. Installeer de dichtingseenheid volgens de instructies (pagina's 3 en 4).

### OPMERKINGEN:

Het drukstuk, de rotatorhouder en de pakkinghelften zijn op elkaar afgestemd; verwisselen van onderdelen uit verschillende afdichtingen leidt tot mislukking.

Behandel de onderdelen zorgvuldig. Vette vingerafdrukken op de pasvlakken of fout uitgelijnde pakkinghelften kunnen lekkage tot gevolg hebben.



1. Rotatorhouder
2. Inbusbout (X)
3. Houderpakking
4. O-ring van de as
5. O-ring van de rotator
6. Afdichtingsvlak van de rotator
7. Stationair afdichtingsvlak
8. Stationaire O-ring
9. Drukstukpakking
10. Inbusbout (Y)
11. Dichting van de pakkingbus
12. Anti-rotatiepin
13. Boutsteun
14. Veer
15. Centreerknop
16. Drukstuk
17. Pakkingbusbouten (Z)

## AANHAALMOMENTEN VAN SCHROEVEN EN BOUTEN

MAAT DICHTINGSEENHEID	INBUSBOUTEN VAN DE HOUDER* (X)		INBUSBOUTEN VAN HET DRUKSTUK** (Y)	BOUTEN VAN DE PAKKINGBUS** (Z)
tot 60 mm (2,50")	4,5 Nm (40 in-lbf)	4,8 Nm (43 in-lbf)	14-20 Nm (125-175 in-lbf)	13,5-27 Nm (15-20 ft-lbf)
tot 120 mm (4,75")	11,3 Nm (100 in-lbf)	12,4 Nm (110 in-lbf)	17-23 Nm (150-200 in-lbf)	27-34 Nm (20-25 ft-lbf)
tot 195 mm (7,75")	36,8 Nm (325 in-lbf)	36,8 Nm (325 in-lbf)	23-34 Nm (200-300 in-lbf)	27-40 Nm (20-30 ft-lbf)

\* Aanbevolen maximum.

\*\* Typische waarden.

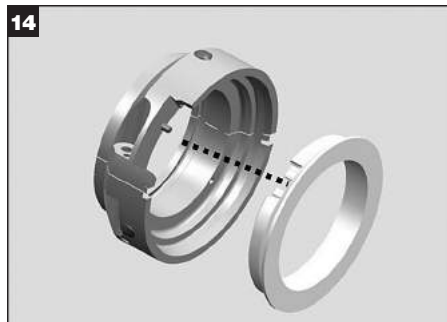
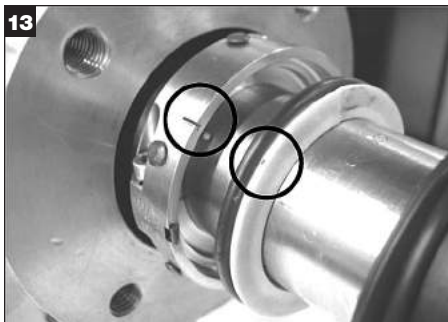
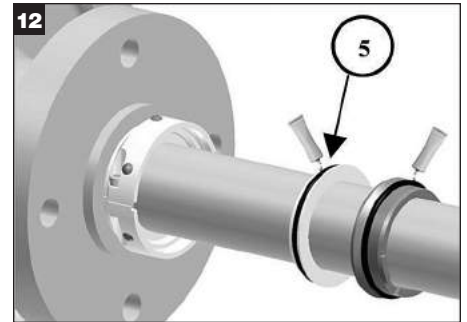
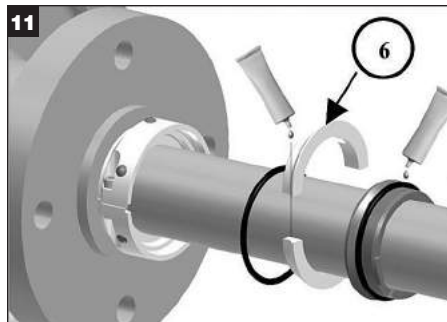
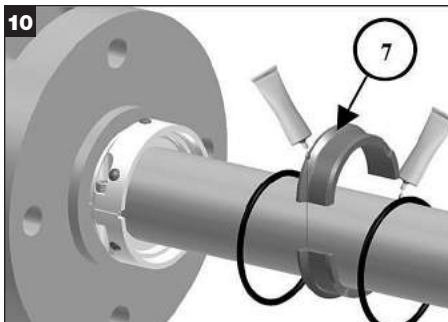
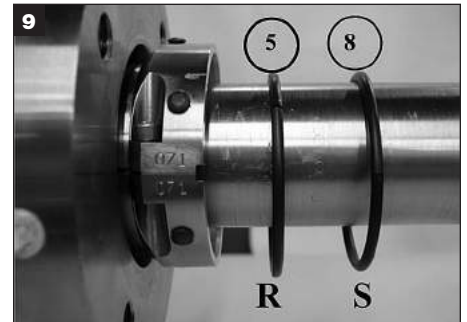
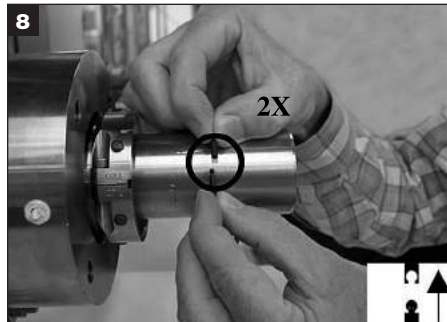
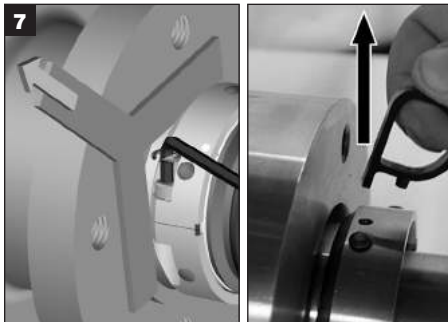
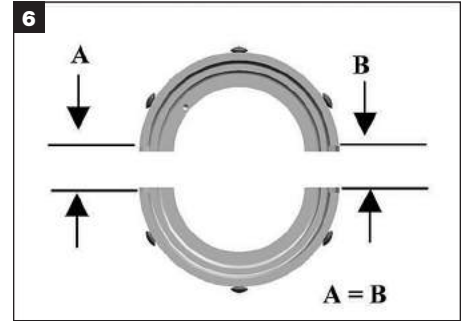
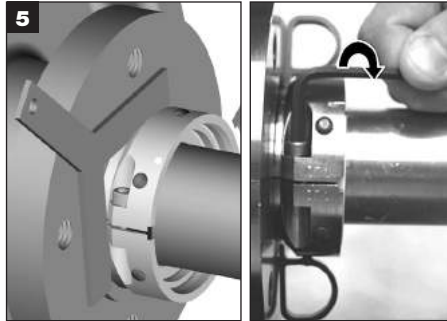
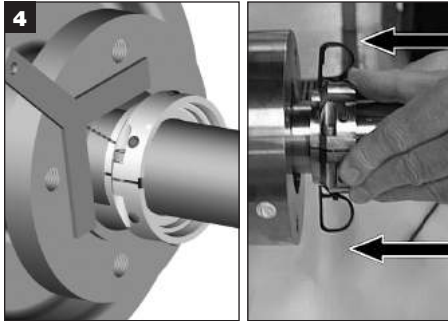
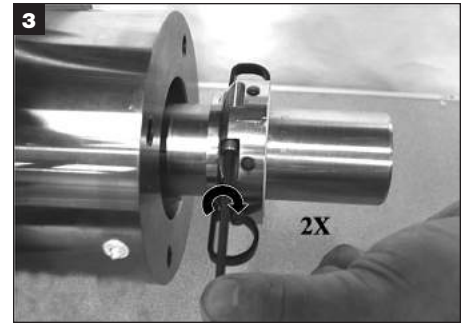
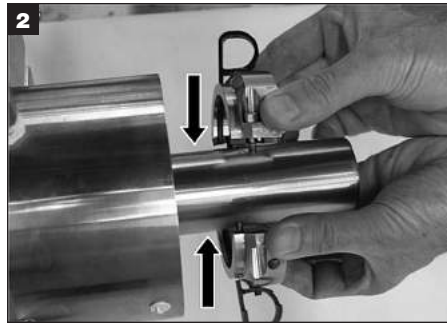
Het aanhaalmoment voor het vastzetten van de pakking voor de pakkingbus varieert met de boutafmeting en de pakkingvlakken.

## DE APPARATUUR OPSTARTEN

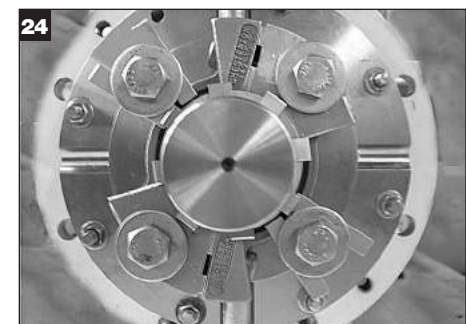
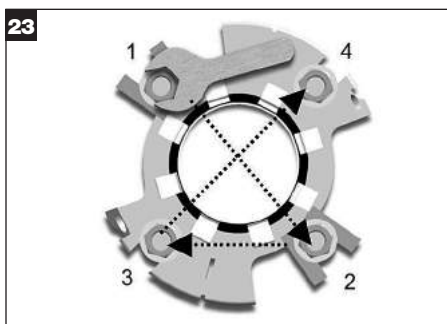
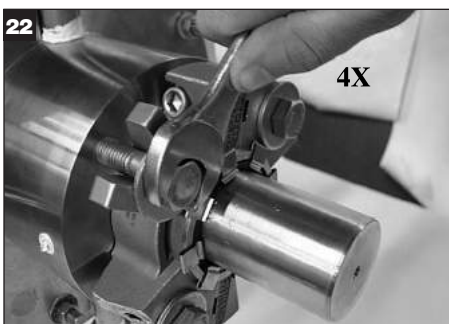
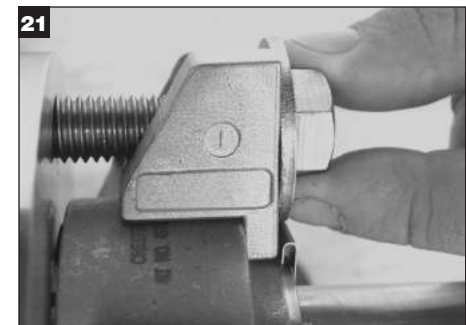
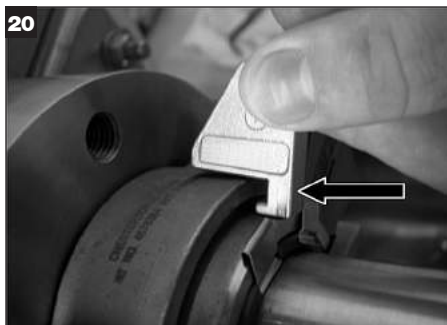
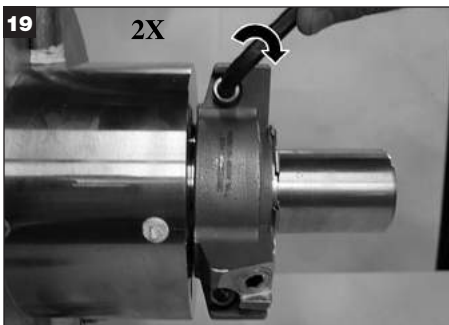
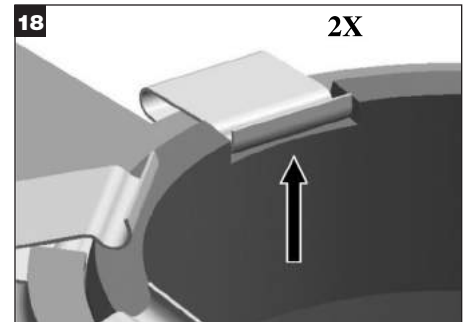
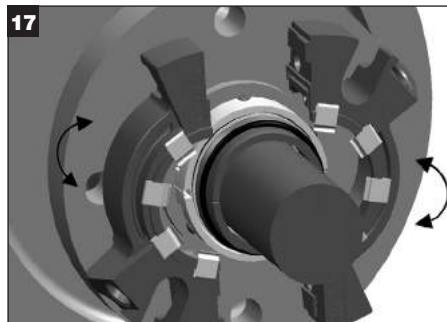
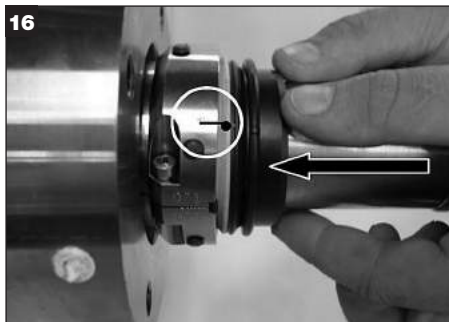
1. Roteer de as met de hand en controleer dat er geen metaal-tegen-metaalcontact in de dichtingseenheid aanwezig is. Behoudens een licht slepen van de pakkingvlakken dient de as vrij rond te draaien.
2. Sluit het juiste loodgieterswerk aan op de dichtingseenheid. Neem alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen en volg de standaard veiligheidsprocedures alvorens de apparatuur te starten.
3. Afhankelijk van de zorgvuldigheid waarmee u de onderdelen van de dichtingseenheid hebt gehanteerd tijdens de installatie, kunnen afdichtingen met gedeelde behuizing druppels vormen tijdens het

opstarten. Zo kunnen bijvoorbeeld vette vingerafdrukken op de pasvlakken of fout uitgelijnde pakkinghelften lekkage tot gevolg hebben. Dit type lekkage neemt in het algemeen af en stopt na verloop van tijd nadat koolstof pasvlakken zijn ingelopen of het pad van de lekkage gedicht is. Lekkages van meer dan 60 druppels per minuut dient u echter onmiddellijk te onderzoeken. Wanneer de lekkage blijft aanhouden, controleert u de juiste installatie van de O-ringen en pakkingen en controleert u tevens de pasvlakken op kerfjes, krassen en correcte uitlijning.

# INSTALLATIE



## INSTALLATIE



## DE DICHTINGSEENHEID VERVANGEN

1. Uitsluitend het drukstuk en de rotatorhouder worden opnieuw gebruikt.

LET OP: Het drukstuk, de rotatorhouder en de pakkinghelften zijn op elkaar afgestemd; verwisselen van onderdelen uit verschillende afdichtingen leidt tot mislukking.

2. Voor vervanging hebt u het volgende gereedschap nodig:

- Griptang (verwijderen van de aandrijfpen)
- Spandoompers (opnieuw aanbrengen van de aandrijfpen)
- Stomp, dun wrikijzer (verwijderen van knoppen)
- Rubber hamer (opnieuw plaatsen van knoppen en veren)
- Waterpomptang (verwijderen van veren)
- Isopropylalcohol/acetone (reinigen van pakkingoppervlak)

3. Demonteer de dichtingseenheid en let hierbij op de conditie van de onderdelen. Onderzoek de oorzaak van het defect en corrigeer het probleem, zo mogelijk voordat u de dichtingseenheid monteert.
4. Vervangen van de rotatorhouder is optioneel wanneer de O-ring van de as, de pakkingen van de houder en de aandrijfpen zich in goede staat bevinden.

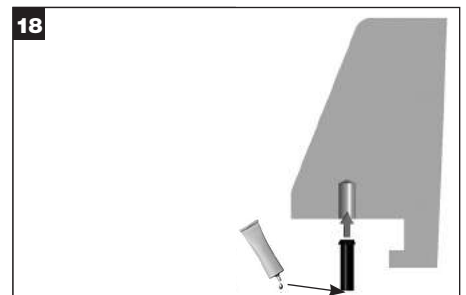
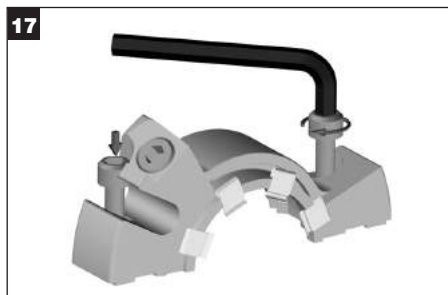
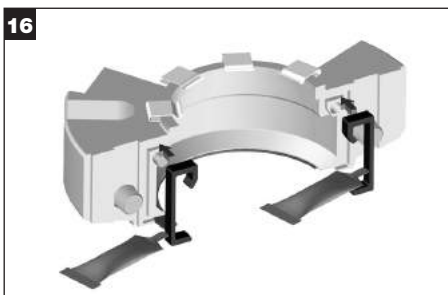
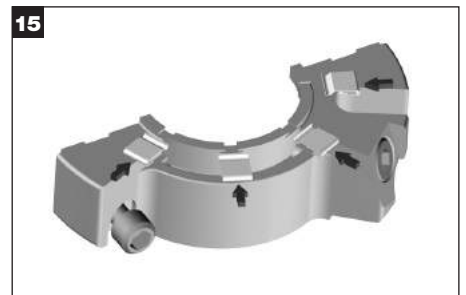
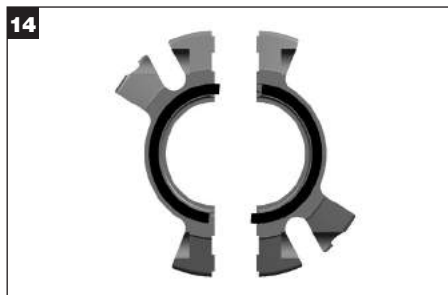
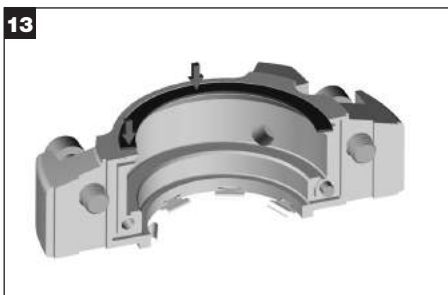
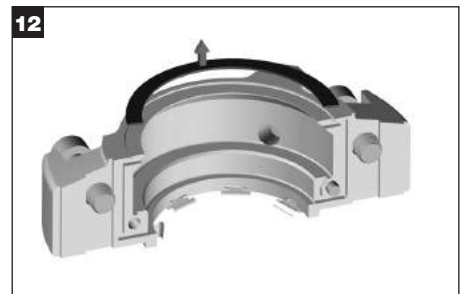
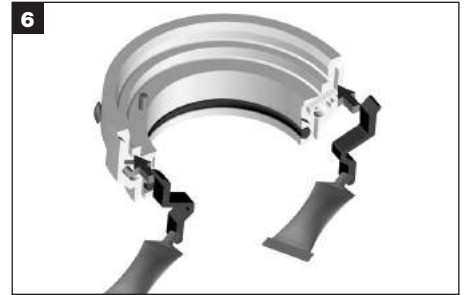
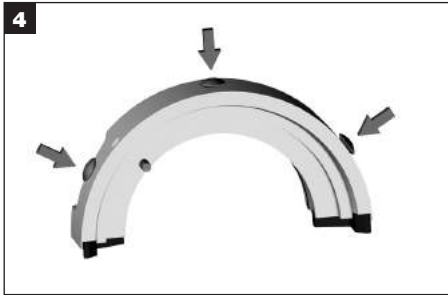
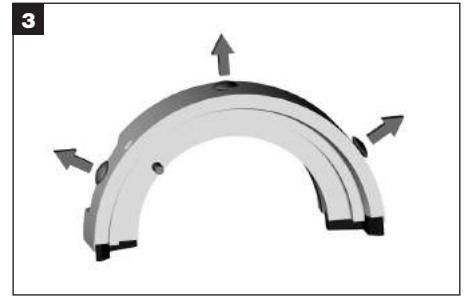
Maat dichtingseenheid	Doorsteek van de aandrijfpen
tot 60 mm (2 1/2")	4,8 mm (0,188")
tot 120 mm (4 3/4")	7,4 mm (0,290")
tot 195 mm (7 3/4")	11 mm (0,435")

5. Vervangen van de veren is optioneel. Vervang de veren niet als deze in goede staat verkeren. Controleer dat alle veren correct zijn geplaatst en parallel lopen met de achterzijde van het drukstuk.
6. Verwijder de pakking van de pakkingbus van het drukstukoppervlak en verwijder de kitresten met isopropylalcohol of aceton. Plaats, nadat u de beschermende laag hebt verwijderd, de pakkinghelften in de uitsparing van het drukstuk, waarbij u de splitsing van het drukstuk overlapt. **Let er op dat u de pakking niet kreukelt tijdens de installatie.**

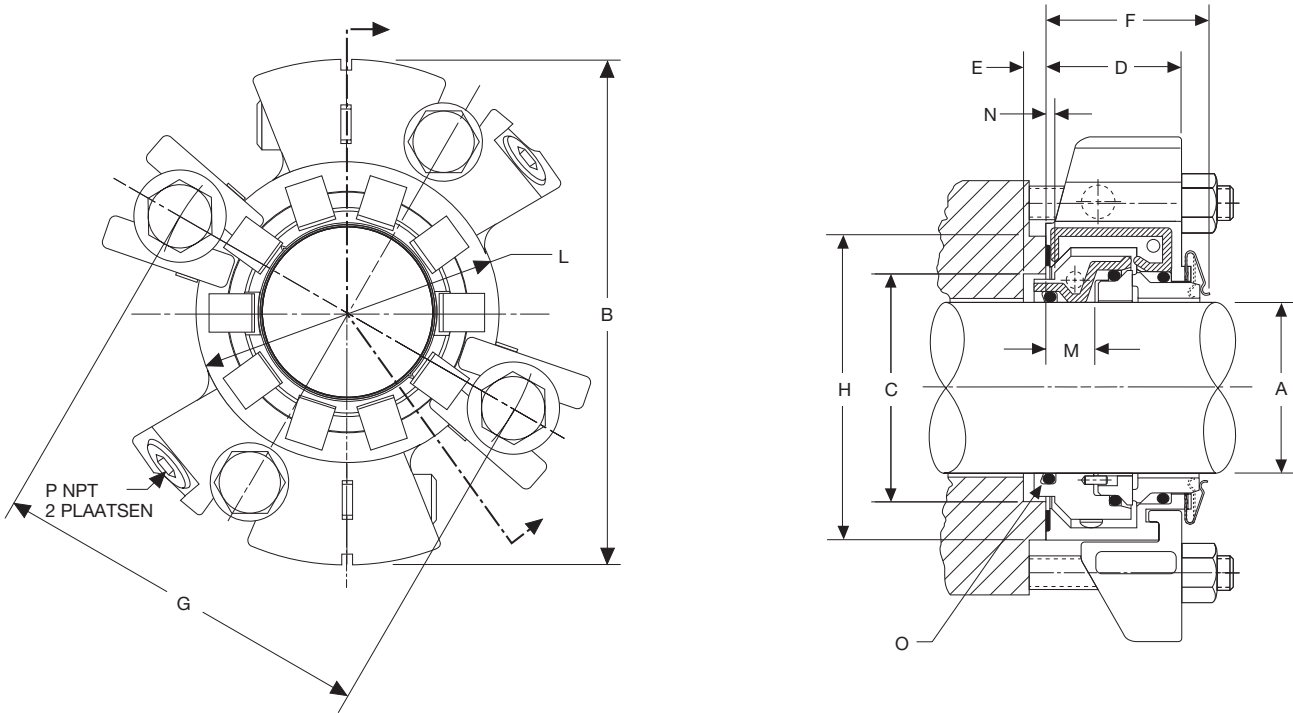
### OPMERKING:

Raadpleeg afbeelding 1 t/m 18 bij het vervangen van de dichtingseenheid.

## DE DICHTINGSEENHEIT VERVANGEN

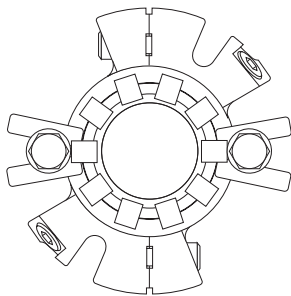


# MAATVOERINGSGEGEVENS (TEKENINGEN)

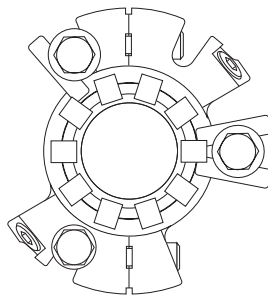


## MONTAGECONFIGURATIES

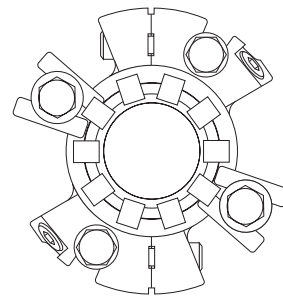
40 mm tot 60 mm (1.625" tot 2.500")  
 65 mm tot 120 mm (2.625" tot 4.750")



2 BOUTEN

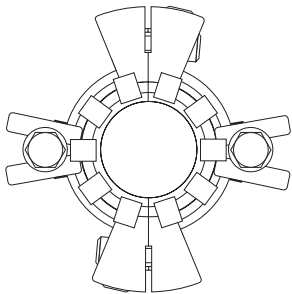


3 BOUTEN

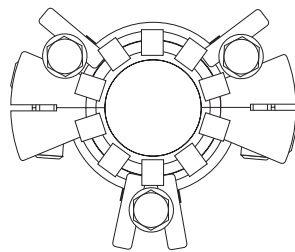


4 BOUTEN

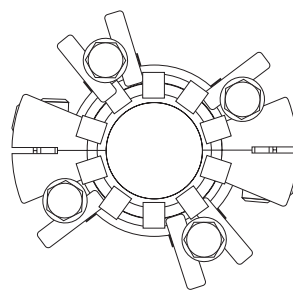
125 mm tot 195 mm (4.875" tot 7.750") Extra groot  
 tot 38 mm (tot 1.500") Klein



2 BOUTEN



3 BOUTEN



4 BOUTEN

# MAATVOERINGSGEGEVENS (INCH)

A	B MAX	C		D	E MIN	F	G MIN					H MIN	L MAX	O O-RING
		MIN	MAX				3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	7/8"			
1.250	4.94	1.86	2.10	1.48	0.17	1.78	3.20	3.33	3.45	-	-	2.35	2.79	-219
1.375	5.02	1.94	2.38	1.48	0.17	1.78	3.28	3.40	3.53	-	-	2.63	2.87	-221
1.500	5.14	2.06	2.50	1.48	0.17	1.78	3.40	3.53	3.65	-	-	2.75	2.99	-223
1.625	5.26	2.19	2.63	1.48	0.17	1.78	3.50	3.63	-	-	-	2.87	3.11	-224
1.750	5.39	2.31	2.75	1.48	0.17	1.78	3.63	3.75	-	-	-	3.00	3.23	-225
1.875	5.51	2.44	2.88	1.48	0.17	1.78	3.75	3.88	-	-	-	3.12	3.35	-226
2.000	5.64	2.56	3.00	1.48	0.17	1.78	3.94	4.06	-	-	-	3.25	3.48	-227
2.125	5.76	2.69	3.12	1.48	0.17	1.78	4.06	4.19	4.31	-	-	3.37	3.60	-228
2.250	5.88	2.81	3.25	1.48	0.17	1.78	4.19	4.31	4.44	-	-	3.50	3.73	-229
2.375	6.01	2.94	3.37	1.48	0.17	1.78	4.31	4.43	4.56	-	-	3.62	3.85	-230
2.500	6.13	3.06	3.75	1.48	0.17	1.78	4.57	4.70	4.82	-	-	4.00	4.23	-231
2.625	7.77	3.35	4.25	1.84	0.26	2.24	5.44	5.56	5.69	-	-	4.75	5.00	-232
2.750	7.77	3.35	4.25	1.84	0.26	2.24	5.44	5.56	5.69	-	-	4.75	5.00	-233
2.875	8.02	3.60	4.50	1.84	0.26	2.24	5.66	5.78	5.91	-	-	5.00	5.25	-234
3.000	8.02	3.60	4.50	1.84	0.26	2.24	5.66	5.78	5.91	-	-	5.00	5.25	-235
3.125	8.27	3.85	4.75	1.84	0.26	2.24	6.00	6.12	6.25	-	-	5.25	5.49	-236
3.250	8.27	3.85	4.75	1.84	0.26	2.24	6.00	6.12	6.25	-	-	5.25	5.49	-237
3.375	8.51	4.10	5.00	1.84	0.26	2.24	6.16	6.28	6.41	6.53	6.66	5.50	5.75	-238
3.500	8.51	4.10	5.00	1.84	0.26	2.24	6.16	6.28	6.41	6.53	6.66	5.50	5.75	-239
3.625	8.77	4.35	5.25	1.84	0.26	2.24	6.41	6.53	6.66	6.78	6.91	5.75	6.00	-240
3.750	8.77	4.35	5.25	1.84	0.26	2.24	6.41	6.53	6.66	6.78	6.91	5.75	6.00	-241
3.875	9.02	4.60	5.50	1.84	0.26	2.24	6.66	6.78	6.91	7.03	7.16	6.00	6.25	-242
4.000	9.02	4.60	5.50	1.84	0.26	2.24	6.66	6.78	6.91	7.03	7.16	6.00	6.25	-243
4.125	9.27	4.85	5.75	1.84	0.26	2.24	6.91	7.03	7.16	7.28	7.41	6.25	6.50	-244
4.250	9.27	4.85	5.75	1.84	0.26	2.24	6.91	7.03	7.16	7.28	7.41	6.25	6.50	-245
4.375	9.52	5.10	6.00	1.84	0.26	2.24	7.16	7.28	7.41	7.53	7.66	6.50	6.75	-246
4.500	9.52	5.10	6.00	1.84	0.26	2.24	7.16	7.28	7.41	7.53	7.66	6.50	6.75	-247
4.625	9.77	5.35	6.25	1.84	0.26	2.24	7.41	7.53	7.66	7.78	7.91	6.75	7.00	-248
4.750	9.77	5.35	6.25	1.84	0.26	2.24	7.41	7.53	7.66	7.78	7.91	6.75	7.00	-249
4.875	11.28	5.87	7.00	2.91	0.29	3.45	-	-	8.41	8.53	8.66	7.50	7.74	-353
5.000	11.28	5.99	7.00	2.91	0.29	3.45	-	-	8.41	8.53	8.66	7.50	7.74	-354
5.125	11.53	6.12	7.25	2.91	0.29	3.45	-	-	8.66	8.78	8.91	7.75	7.99	-355
5.250	11.53	6.24	7.25	2.91	0.29	3.45	-	-	8.66	8.78	8.91	7.75	7.99	-356
5.375	11.78	6.37	7.50	2.91	0.29	3.45	-	-	8.91	9.03	9.16	8.00	8.24	-357
5.500	11.78	6.49	7.50	2.91	0.29	3.45	-	-	8.91	9.03	9.16	8.00	8.24	-358
5.625	12.03	6.62	7.75	2.91	0.29	3.45	-	-	9.16	9.28	9.41	8.25	8.49	-359
5.750	12.03	6.74	7.75	2.91	0.29	3.45	-	-	9.16	9.28	9.41	8.25	8.49	-360
5.875	12.28	6.87	8.00	2.91	0.29	3.45	-	-	9.41	9.54	9.66	8.50	8.74	-361
6.000	12.28	6.99	8.00	2.91	0.29	3.45	-	-	9.41	9.54	9.66	8.50	8.74	-362
6.125	12.53	7.12	8.25	2.91	0.29	3.45	-	-	9.66	9.79	9.91	8.75	8.99	-362
6.250	12.53	7.24	8.25	2.91	0.29	3.45	-	-	9.66	9.79	9.91	8.75	8.99	-363
6.375	12.78	7.37	8.50	2.91	0.29	3.45	-	-	9.91	10.04	10.16	9.00	9.25	-363
6.500	12.78	7.49	8.50	2.91	0.29	3.45	-	-	9.91	10.04	10.16	9.00	9.25	-364
6.625	13.03	7.62	8.75	2.91	0.29	3.45	-	-	10.17	10.29	10.42	9.25	9.50	-364
6.750	13.03	7.74	8.75	2.91	0.29	3.45	-	-	10.17	10.29	10.42	9.25	9.50	-365
6.875	13.28	7.87	9.00	2.91	0.29	3.45	-	-	10.42	10.54	10.67	9.50	9.75	-365
7.000	13.28	7.99	9.00	2.91	0.29	3.45	-	-	10.42	10.54	10.67	9.50	9.75	-366
7.125	13.53	8.12	9.25	2.91	0.29	3.45	-	-	10.67	10.79	10.92	9.75	10.00	-366
7.250	13.53	8.24	9.25	2.91	0.29	3.45	-	-	10.67	10.79	10.92	9.75	10.00	-367
7.375	13.78	8.37	9.50	2.91	0.29	3.45	-	-	10.92	11.04	11.17	10.00	10.25	-367
7.500	13.78	8.49	9.50	2.91	0.29	3.45	-	-	10.92	11.04	11.17	10.00	10.25	-368
7.625	14.03	8.62	9.75	2.91	0.29	3.45	-	-	11.17	11.29	11.42	10.25	10.50	-368
7.750	14.03	8.74	9.75	2.91	0.29	3.45	-	-	11.17	11.29	11.42	10.25	10.50	-369

VERKLARING (tekeningen)			
GROOTTE	M	N	P
tot 38 mm (tot 1.50")	13,5 (0,53)	2,4 (0,094)	1/4
tot 120 mm (tot 4.75")	13,5 (0,53)	2,4 (0,094)	3/8
tot 195 mm (tot 7.75")	26,0 (1,03)	4,8 (0,188)	1/2

VERKLARING (tabel)
A – Asafmeting
B – Maximale diameter drukstuk
C – Min./Max. diameter pakkingbus
D – Lengte van het drukstuk
E – Minimale pakkingbusdiepte
F – Vereiste uitgaande lengte
G – Minimale boutencirkel per boutafmeting
H – Minimale buitendiam. pakkingbusvlak
L – Buitendiam. drukstuknaaf
M – Binnendiam. houder van bus
N – Installatie-afmeting
O – Nummer O-ring van de as
P – NPT-afmeting

# MAATVOERINGSGEGEVENS (METRISCH)

A	B MAX	C		D	E MIN	F	G MIN								H MIN	L MAX	O O-RING
		MIN	MAX				8 mm	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	18 mm	20 mm	22 mm			
32,0	125,5	47,2	53,3	37,6	4,3	45,2	79,8	81,8	83,8	85,8	87,8	-	-	-	59,9	70,9	-219
33,0	125,5	47,2	53,3	37,6	4,3	45,2	79,8	81,8	83,8	85,8	87,8	-	-	-	59,9	70,9	-220
35,0	127,4	49,3	60,5	37,6	4,3	45,2	81,8	83,8	85,8	87,8	89,8	-	-	-	66,8	72,8	-221
38,0	130,5	52,3	63,5	37,6	4,3	45,2	85,0	87,0	89,0	91,0	93,0	-	-	-	69,9	76,0	-223
40,0	133,6	55,6	66,8	37,6	4,3	45,2	87,4	89,4	91,4	93,4	95,4	-	-	-	73,2	79,0	-223
43,0	136,8	58,7	70,0	37,6	4,3	45,2	90,5	92,5	94,5	96,5	98,5	-	-	-	76,2	82,0	-224
45,0	136,8	58,7	70,0	37,6	4,3	45,2	90,5	92,5	94,5	96,5	98,5	-	-	-	76,2	82,0	-225
48,0	140,0	62,0	73,2	37,6	4,3	45,2	97,7	95,7	97,7	99,7	101,7	-	-	-	79,5	85,2	-226
50,0	143,2	65,0	76,2	37,6	4,3	45,2	98,4	100,4	102,4	104,4	106,4	-	-	-	82,6	88,4	-226
55,0	146,3	68,3	79,2	37,6	4,3	45,2	101,6	103,6	105,6	107,6	109,6	-	-	-	85,9	91,5	-228
60,0	152,6	74,7	85,6	37,6	4,3	45,2	107,8	109,8	111,8	113,8	115,8	-	-	-	92,2	97,9	-230
65,0	197,5	85,1	108,0	46,7	6,6	56,9	-	-	140,6	142,6	144,6	-	-	-	120,7	126,9	-231
70,0	197,5	85,1	108,0	46,7	6,6	56,9	-	-	140,6	142,6	144,6	-	-	-	120,7	126,9	-233
75,0	203,8	91,4	114,3	46,7	6,6	56,9	-	-	146,2	148,2	150,2	-	-	-	127,0	133,2	-234
80,0	210,2	97,8	120,7	46,7	6,6	56,9	-	-	154,8	156,8	158,8	160,8	-	-	133,4	139,5	-236
85,0	216,5	104,1	127,0	46,7	6,6	56,9	-	-	158,9	160,9	162,9	164,9	166,9	-	139,7	145,9	-237
90,0	216,5	104,1	127,0	46,7	6,6	56,9	-	-	158,9	160,9	162,9	164,9	166,9	-	139,7	145,9	-239
95,0	222,9	110,5	133,4	46,7	6,6	56,9	-	-	165,3	167,3	169,3	171,3	173,3	-	146,1	152,3	-241
100,0	229,2	116,8	139,7	46,7	6,6	56,9	-	-	171,6	173,6	175,6	177,6	179,6	-	152,4	158,6	-242
110,0	241,9	129,5	152,4	46,7	6,6	56,9	-	-	184,3	186,3	188,3	190,3	192,3	-	165,1	171,3	-245
115,0	241,9	129,5	152,4	46,7	6,6	56,9	-	-	184,3	186,3	188,3	190,3	192,3	-	165,1	171,3	-247
120,0	248,3	135,9	158,8	46,7	6,6	56,9	-	-	190,6	192,6	194,6	196,6	198,6	-	171,5	177,7	-248
125,0	286,4	150,1	177,8	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	214,5	216,5	218,5	190,5	196,5	-354
130,0	292,8	155,1	184,2	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	220,9	222,9	224,9	196,9	202,9	-355
135,0	299,1	160,1	190,5	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	227,3	229,3	231,3	203,2	209,3	-356
140,0	299,1	165,2	190,5	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	227,3	229,3	231,3	203,2	209,3	-358
145,0	305,5	170,2	196,9	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	233,7	235,7	237,7	209,6	215,7	-360
150,0	311,8	175,2	203,2	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	240,1	242,1	244,1	215,9	222,1	-361
155,0	318,2	180,1	209,6	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	246,4	248,4	250,4	222,3	228,4	-362
160,0	324,5	185,1	215,9	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	252,8	254,8	256,8	228,6	234,8	-363
165,0	324,5	190,1	215,9	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	259,2	261,2	263,2	228,6	234,8	-364
170,0	330,9	195,1	222,3	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	259,2	261,2	263,2	235,0	241,2	-364
175,0	337,2	200,2	228,6	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	265,6	267,6	269,6	241,3	247,6	-365
180,0	337,2	205,2	228,6	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	272,0	274,0	276,0	247,7	254,0	-366
185,0	343,6	210,2	235,0	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	272,0	274,0	276,0	247,7	254,0	-367
190,0	349,9	215,1	241,3	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	278,4	280,4	282,4	254,0	260,4	-368
195,0	356,3	220,1	247,7	73,9	7,4	87,6	-	-	-	-	-	284,8	286,8	288,8	260,4	266,8	-368

## BEDRIJFSLIMIETEN

### Snelheidslimieten:

tot 20 mps (4000 fpm)

### Temperatuurlimieten:

tot 120 °C (250 °F)

### Druklimieten:

Alle dichtingseenheden type 442 zijn bestand tegen een bedrijfsdruk van volledig vacuüm (710 mmHg/ 28" Hg) tot de maximale druk bij de onderstaande condities.

#### Kleine maten:

32 mm t/m 60 mm (1,250" t/m 2,500")  
Koolstof/keramiek - (1750 RPM) 24 bar g/350 psig  
Koolstof/chemisch gehechte carborundum -  
(3600 RPM) 30 bar g/450 psig

\* Gebruik een hoge-drukhouder boven 20 bar g (300 psig)

#### Grote maten:

65 mm t/m 120 mm (2,625" t/m 4,750")  
Koolstof/keramiek - (1750 RPM) 14 bar g/200 psig  
Koolstof/chemisch gehechte carborundum -  
(1750 RPM) 18 bar g/250 psig

\* Gebruik een hoge-drukhouder boven 14 bar g (200 psig)

#### Extra grote maten:

125 mm t/m 195 mm (4,875" t/m 7,750")  
Koolstof/keramiek - (875 RPM) 14 bar g/200 psig  
Koolstof/chemisch gehechte carborundum -  
(875 RPM) 14 bar g/200 psig

\* Gebruik een hoge-drukhouder boven 10 bar g (150 psig)

**Raadpleeg de afdeling Toepassingstechnieken (Application Engineering) voor bedrijfscondities onder hogere druk.**

## MULIG 442 HØJTRYKSHOLDER



442 is een handelsmerk van A. W. Chesterton Company.

\* Elgiloy is een gedeponeerd handelsmerk van Elgiloy Limited Partnership.

† Asahi Glass Company Ltd. Gedeponeerd handelsmerk.



860 Salem Street  
Groveland, MA 01834 USA  
Telefon: 781-438-7000 Fax: 978-469-6528  
chesterton.com

© 2021 A.W.Chesterton Company.  
® Registreret varemærke, der ejes af A.W. Chesterton Company i USA og i andre lande.

ISO-certificaten beschikbaar via [www.chesterton.com/corporate/iso](http://www.chesterton.com/corporate/iso)